



Centro Scambi e
Dinamiche Interculturali

Polaris

2010

Le reti che orientano

Il servizio gratuito
che ti aiuta a cercare lavoro

The free service that helps you
looking for a job

Le service gratuit
qui t'aide à chercher un emploi

Serviciul gratuit care te ajută
să cauți un loc de muncă

الخدمة المجانية التي
تساعدك في البحث عن عمل



CONTRIBUTO
REGIONE DEL VENETO

www.regione.veneto.it/orientamento

Chi può utilizzare i servizi di Polaris?

Persone adulte che hanno perso il lavoro
Donne in difficoltà
Persone straniere

Who can make use of the services offered by Polaris?

Adults who have lost their job
Women running into troubles
Foreigners

Qui peut utiliser les services de Polaris?

Personnes adultes ayant perdu leur emploi
Femmes en difficulté
Personnes étrangères

Cine poate beneficia de serviciile proiectului Polaris?

Persoane adulte care au rămas fără loc de muncă
Femei în situații dificile
Străini

من يستطيع ان يستفيد من خدمات بولاريس؟

اشخاص (بالغة سن الرشده) فاقدة ال عمل
نساء بصعوبة
اشخاص اجانب (غير اي طاليين)

**POLARIS TI AIUTA A
CERCARE LAVORO OFFRENDOTI
CONSULENZA PERSONALIZZATA
E ATTIVITÀ DI GRUPPO GRATUITE**



Che lavoro puoi fare?

Come impiegare le proprie capacità e competenze e conoscere le professioni richieste dal mercato del lavoro.

Come si cerca lavoro?

Scrivere un curriculum vitae, affrontare un colloquio e sapere dove cercare le offerte di lavoro.

Corsi di lingua e cultura italiana per stranieri

Lezioni di livelli diversi per imparare l'italiano scritto e orale.

Opportunità del territorio

Guida alle strutture e ai servizi per chi è in difficoltà e cerca un impiego.

La Legge Italiana

I diritti di cittadinanza e le leggi che regolano il mercato del lavoro.

**POLARIS HELPS YOU IN THE
SEARCH OF THE JOB OFFERING
PROFESSIONAL ADVICE AND
FREE GROUP ACTIVITIES**



Which kind of job can you do?

How to employ your own skills and competences and how to be updated with the professional figures required in the job market.

How can you look for a job?

How to write a curriculum vitae, deal with an interview and know where you can find job offers.

Courses of Italian language and culture for foreigners

Different levels of teaching to learn written and spoken Italian.

Opportunities of this area

Easy guide to services and organisations for people in need and for those looking for a job.

The Italian law

The right of citizenship and the laws which regulate the job market.

POLARIS T'AIDE À CHERCHER UN EMPLOI EN T'OFFRANT DES CONSEILS PERSONNALISÉS ET DES ACTIVITÉS DE GROUPE GRATUITES



Quel travail peux-tu faire?

Comment utiliser ses capacités et compétences et connaître les professions demandées sur le marché du travail.

Comment cherche-t-on un emploi?

Ecrire un curriculum vitae, passer un entretien et savoir où chercher les offres d'emploi.

Cours de langue et culture italienne pour étrangers

Leçons de différents niveaux pour apprendre l'italien écrit et oral.

Opportunité de la région

Oriente les personnes en difficulté ou cherchant emploi vers les structures et les services utiles.

La loi italienne

Les droits de citoyenneté et les lois qui réglementent le marché du travail.

POLARIS TE AJUTĂ SĂ CAUȚI UN LOC DE MUNCĂ OFERINDU-ȚI CONSULTANȚĂ PERSONALĂ ȘI ACTIVITĂȚI DE GRUP GRATUITE



Ce muncă poți să faci?

Cum să-ți pui în valoare propriile capacități și competențe și să afli care sunt profesiile cerute de piața de muncă.

Cum se caută un loc de muncă?

Cum să scrii un curriculum, să faci față unui interviu de muncă și să știi unde să cauți ofertele de muncă

Cursuri de limbă și cultură italiană pentru străini

Lecții la diferite niveluri ca să înveți să scrii și să vorbești limba italiană.

Oportunități oferite în zonă

Ghid al structurilor și al serviciilor pentru cine întâlnește dificultăți în căutarea unui loc de muncă

Legislația Italiană

Drepturile cetățenești și legile care reglementează piața muncii

بولاريس تقدم لك مساعداً للبحث عن عمل مع استشارات شخصية وورشات جماعية دون مقابل

ما هو العمل الذي تستطيع عمله؟
كيفية استعمال امكانياتك الشخصية وقدراتك ومعرفة المهنة المطلوبة من سوق العمل

كيف في البحث عن عمل؟
اكتب سيرتك C.V وواجه مشاورة حتى تعرف البحث عن امكانات العمل المتوفرة

دورات لغة وثقافة ايطالية للاجانب
دروس على مستويات مختلفة لتعليم الايطالي الشفهي والكتابي

فرص من اسبوع بالمنطقة المحلية
جولة نحو المؤسسات والخدمات لمن يواجه صعوبات في البحث عن عمل

القانون الايطالي
حقوق الجنسية والقوانين التي تنظم سوق العمل

Polaris ti aspetta a

Polaris is waiting for you at

Polaris t'attend à

Polaris te aşteaptă la

بولاريس ينتظرك في



Polaris

I Partner di Polaris

Comune di Padova, Comune di Rubano,
Comune di Selvazzano Dentro, Cooperativa Sociale Sinfonia,
Cooperativa Sociale Gruppo R, Irecoop Veneto,
Confcooperative Padova, Confesercenti Padova,
Cescot Veneto.

Aderisce

Provincia di Padova - Settore Lavoro e Formazione

Per ricevere informazioni sul
progetto Polaris

For further information about
the Polaris project

Pour recevoir des informations sur
le projet Polaris

Pentru informații despre
proiectul Polaris

للحصول على معلومات عن المشروع بولاريس
اتصل ب



Associazione Xena

Via Citolo da Perugia,35 - Padova

Tel. 049 8752322

info@xena.it - www.xena.it



SINFONIA

Cooperativa sociale del Gruppo Polis

Sinfonia - Società Cooperativa Sociale

Via Due Palazzi 16, Padova

Tel. 049 8900474 - Cell. 335 7009666

orientamentolavoro@gruppolis.it